

【通告】

體育設施開放及 預防 2019 冠狀病毒病措施

因應 2019 冠狀病毒病的最新情況，體育設施將於 2021 年 2 月 19 日(星期五)起開放。開放時間如下：

地點	場地	星期一至五	星期六	星期日及公眾假期
大學體育中心	楊明標室內體育館	早上 8 時 30 分至 晚上 10 時		
	乒乓球室			
	大學網球場 3-5 號	早上 8 時至晚上 10 時		
	大學網球場 6-7 號	早上 8 時 45 分至 晚上 9 時 45 分	早上 7 時 45 分至 下午 5 時 45 分	
	大學網球場 8 號	早上 9 時至 晚上 10 時	早上 9 時至 下午 6 時	
	中大壁球室	早上 9 時至 晚上 9 時	早上 9 時至 下午 6 時	
	中大健身室	早上 7 時至 晚上 9 時	早上 7 時至 晚上 7 時	
	夏鼎基運動場	早上 7 時至 晚上 10 時		
崇基學院	嶺南運動場	早上 8 時至晚上 10 時	早上 8 時 30 分 至晚上 6 時	關閉
	崇基康樂室	早上 9 時至 晚上 9 時		
	崇基網球場	早上 8 時 45 分至下午 5 時 45 分		
新亞書院	梁英偉體育館	早上 8 時 30 分 至晚上 10 時	早上 9 時至 晚上 10 時	
	健身室			
	乒乓球室			
聯合書院	張煊昌體育館	早上 8 時 30 分 至晚上 10 時	早上 9 時至 晚上 10 時	
	健身室			
	乒乓球室			
	網球場 1-2 號			
逸夫書院	室內體育及 多用途館	早上 8 時 30 分至 晚上 10 時 30 分	早上 9 時至 晚上 10 時 30 分	
	健身室	早上 9 時至晚上 10 時 30 分		
	室外籃球場			
	網球場 1-2 號	早上 8 時至晚上 10 時		
	士林里球場			
水上活動中心		請參照水上活動中心網頁		

另外，由 2021 年 2 月 19 日(星期五)起本部將實施以下措施，直至另行通知：

1. 場地只限中大全職教職員及學生使用。使用者須出示學生證或職員證才可進入；
2. 體育中心及健身室入口將安排體溫檢查，室外體育設施使用者須往中心進行體溫檢查後才可進入；
3. 所有使用者進入場地前需利用智能電話掃瞄「安心出行」二維碼或於各場館詢問處登記姓名、聯絡電話、到訪日期及時間；
4. 進入體育中心及運動前後請佩戴口罩，
5. 羽毛球場、網球場及乒乓球枱每場只可容納最多四位人士使用，每間壁球室只可容納最多 2 位人士使用，不設觀眾席；
6. 為符合政府對群組聚集的規定，進行小組運動時(除在體育處所工作的人(包括教練)外)不得超過 4 人，而每組之間相距至少 1.5 米；
7. 隊際運動項目場地/球場於任何時間進行比賽或對賽訓練時的球員及裁判人數上限，應遵照相關隊際運動的比賽規則；
8. 所有運動器材均不設外借；
9. 各體育設施附設之更衣室以「隔一個，開一個」方式開放淋浴間或花灑頭，讓使用者之間保持至少 1.5 米的社交距離；
10. 為保持社交距離，各健身室使用人數均設上限。詳情如下：

場地	最高使用人數(同一時段)
大學健身室	15 人
新亞書院健身室	5 人
聯合書院健身室	5 人
逸夫書院健身室	8 人

11. 使用健身室每整點為一節，如健身室內人數已達上限，欲使用人士需於門外排隊等候至有人離開或該節完結後才可進入。每節完結後所有使用者均需離開，並讓正等候人士使用。如下節使用人數未達上限，使用者需於健身室入口重新登記才可繼續使用；
12. 使用者每次進入健身室時須帶備香港中文大學體育部發出之健身室使用證明及學生證或職員證及量度體溫，並於健身室入口處利用智能電話掃瞄「安心出行」二維碼或向管理員登記姓名、聯絡電話、到訪日期及時間方可進入。
13. 除以上措施外，使用者亦須遵守《場地使用守則》及《健身室使用者守則》。

不便之處，敬請原諒。

體育部
2021 年 2 月 17 日

Notice

Opening of Sports Facilities and Precautionary Measures against the COVID-19

In view of the latest situation of COVID-19, sports facilities will be opened on Friday, 19 February 2021. The opening hours are as follows:

Location	Venue	Mon to Fri	Sat	Sun & Public Holiday
University Sports Centre	Yeung Ming Biu Indoor Sports Centre	8:30am to 10pm		Closed
	Table Tennis Room			
	University Tennis Court No.3-5	8am to 10pm		
	University Tennis Court No.6-7	8:45am to 9:45pm	7:45am to 5:45pm	
	University Tennis Court No.8	9am to 10pm	9am to 6pm	
	University Squash Court	9am to 9pm	9am to 6pm	
	University Fitness Room	7am to 9pm	7am to 7pm	
	Sir Philip Haddon Cave Sports Field	7am to 10pm		
Chung Chi College	Lingnan Stadium	8am to 10pm	8:30am to 6pm	Closed
	Chung Chi Multi-purpose Hall	9am to 9pm		
	Chung Chi Tennis Court	8:45am to 5:45pm		
New Asia College	Charles Leung Gymnasium	8:30am to 10pm	9am to 10pm	Closed
	Fitness Room			
	Table Tennis Room			
United College	Thomas H.C. Cheung Gymnasium	8:30am to 10pm	9am to 10pm	Closed
	Fitness Room			
	Table Tennis Room			
	Tennis Court No.1-2			
Shaw College	Indoor Sports and Multi-purpose Hall	8:30am to 10:30pm	9am to 10:30pm	Closed
	Fitness Room	9am to 10:30pm		
	Outdoor Basketball Court			
	Tennis Court No.1-2	8am-10pm		
	Residence Road Playground			
Water Sports Centre		Please refer to centre's website		

Besides, the following measures will be arranged from Friday, 19 February 2021 until further notice:

1. The sports facilities can only be used by CUHK students and full time staff. Please show your CU Link Card before entering sports facilities;
2. Body temperature screening will be arranged at the entrance. Users should have the body temperature screening before entering outdoor sports facilities;
3. “LeaveHomeSafe” QR code should be scanned with smart phone or name, telephone number, date and time of entrance and leave should be registered before entering sports facilities;
4. Please wear a mask when entering Sports Centre and before/after exercises;
5. Each badminton court / tennis court / table tennis table is available for a maximum of 4 players. Each squash court is available for a maximum of 2 players. The spectator stand will be closed;
6. To comply with the Government’s group gathering requirement, each group of users must consist of no more than four persons (except for coaches/staff) with a distance of at least 1.5 metres between groups;
7. For team sports, the maximum number of players and referees to be allowed in each playing field/court at any time during competition or a training match should follow the rules and regulations of the respective sports competition;
8. The borrowing of sports equipment will be suspended;
9. Shower cubicles or shower heads at the changing rooms of sports facilities will be opened alternately to ensure the social distancing of at least 1.5 metres between users;
10. To avoid group gathering, the maximum number of users using the fitness room are as follows:

Venue	Maximum No. of Users (same session)
University Fitness Room	15
United College Fitness Room	5
New Asia College Fitness Room	5
Shaw College Fitness Room	8

11. The usage of fitness room will be in hourly session. Users should wait at the entrance of the fitness room when the maximum number of users for that session has been reached. All users should leave the fitness room when the session ended for the next users. If users want to use the fitness room continuously, they must re-register at the entrance.
12. All users must present their CU Link Card together with the fitness room user permit issued by PE Unit before entering the fitness room. Body temperature screening will be arranged at the entrance of fitness rooms. “LeaveHomeSafe” QR code should be scanned with smart phone or name, telephone number, date and time of entrance should be registered;
13. In addition to the above measures, users must observe the regulation for usage of sports facilities and regulation of using fitness room.

We apologize for any inconvenience caused.